



Атом для мира

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

Wagramer Strasse 5, P.O. Box 100, A1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

E-mail: Official.Mail@iaea.org • Internet: <http://www.iaea.org>

В ответе просьба ссылаться на: J3-ТМ-37003

Прямой номер тел.: (+431) 2600-26770

Секретариат Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) свидетельствует свое уважение министерствам иностранных дел государств – членов МАГАТЭ и имеет честь предложить им обратить внимание соответствующих правительственных органов на предстоящее **Техническое совещание по осуществлению аспектов Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников, связанных с долгосрочными стратегиями обращения с закрытыми источниками**. Совещание состоится с **29 июня по 1 июля 2009 года** в Центральных учреждениях МАГАТЭ в Вене.

Цель Технического совещания состоит в том, чтобы обсудить некоторые юридические и технические вопросы и возможные стратегии в связи с обращением с закрытыми источниками, в частности, когда эти источники приближаются к концу своего жизненного цикла или когда на границах или при перевозке обнаруживаются бесхозные источники. Эти вопросы поднимались на совещаниях по обмену информацией об осуществлении государствами Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников<sup>1</sup> (в дальнейшем именуемого "Кодексом") и связанных с ним Дополнительных руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников (в дальнейшем именуемых "Руководящими материалами"), проведенных ранее соответственно в 2007 и 2008 годах (доклады Председателя прилагаются). Участники этих совещаний пришли к мнению, что эти вопросы необходимо дополнительно обсудить на международном уровне.

Выводы Технического совещания будут использованы Секретариатом в качестве исходной информации для следующего совещания по обмену информацией о Кодексе и его Руководящих материалах, запланированного на 2010 год.

Секретариат хотел бы напомнить, что Кодекс был одобрен Генеральной конференцией в резолюции GC(47)/RES/7.B. С тех пор 93 государства приняли на себя политическое обязательство в отношении Кодекса в соответствии с резолюциями GC(47)/RES/7.B и GC(48)/RES/10.D. Руководящие материалы были одобрены Генеральной конференцией в резолюции GC(48)/RES/10.D. К настоящему времени 51 государство уведомило Генерального директора о намерении действовать согласованным образом в соответствии с Руководящими материалами.

Совещание будет проводиться только на английском языке.

Секретарями по научным вопросам совещания являются г-н Хилер Мансу (Hilaire Mansoux) из Отдела радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов и г-н Вольфрам Тонхаузер (Wolfram Tonhauser) из Бюро по правовым вопросам.

---

<sup>1</sup> <http://www.iaea.org/Publications/Documents/Infcircs/2005/infcirc663.pdf>

Ввиду бюджетных ограничений МАГАТЭ не имеет возможности оплатить путевые и прочие расходы назначенных участников данного совещания. Однако могут быть выделены ограниченные средства для помощи в покрытии расходов некоторых участников. Такая помощь может быть предложена одному участнику от страны в случае поступления конкретного запроса при условии, что, по мнению МАГАТЭ, этот участник внесет важный вклад в работу совещания. Запрос о предоставлении финансовой поддержки следует подавать при назначении участника.

Секретариат МАГАТЭ будет признателен за получение от правительств сообщений о назначениях не позднее **31 марта 2009 года**. Назначения следует представлять на имя г-на Хилера Мансу, Отдел радиационной безопасности, безопасности перевозки и безопасности отходов: Mr. Hilaire Mansoux, Division of Radiation, Transport and Waste Safety, International Atomic Energy Agency, P.O. Box 100, Wagramerstrasse 5, 1400 Vienna, Austria. Тел: (+43 1) 2600 24272; факс: (+43 1) 2600 7 или (+43 1) 2600 7 24272; эл. почта: H.Mansoux@iaea.org.

В сообщениях о назначениях следует полностью указать фамилию(и) и контактные реквизиты назначенного(ых) участника(ов), в том числе почтовый адрес, номера телефона и факса, а также адрес электронной почты.

Секретариат Международного агентства по атомной энергии пользуется случаем, чтобы выразить министерствам иностранных дел государств-членов уверения в своем самом высоком уважении.



19 февраля 2009 года

Приложение: Доклад Председателя от 2007 года  
Доклад Председателя от 2008 года